otter





THE ASSAM GAZETTE

অসাধাৰণ

EXTRAORDINARY

প্ৰাপ্ত কৰ্ত্তত্ত্বৰ দাৰা প্ৰকাশিত

PUBLISHED BY THE AUTHORITY

নং 190 দিশপুৰ, শনিবাৰ, 4 জুলাই, 2009, 13 আহাৰ, 1931 (শক) No. 190 Dispur, Saturday, 4th July, 2009, 13th Asadha, 1931 (S.E.)

> GOVERNMENT OF ASSAM ORDERS BY THE GOVERNOR

LEGISLATIVE DEPARTMENT:: LEGISLATIVE BRANCH

NOTIFICATION

The 4th July, 2009

No.LGL.32/2008/157:-- The following Act of the Assam Legislative Assembly which received the assent of the Governor is hereby published for general information.

ASSAM ACT NO. XIII OF 2009

(Received the assent of Governor on 3rd Jyly, 2009)

THE ASSAM APPROPRIATION (No.1) ACT, 2009

AN

ACT

to authorise payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of the State of Assam for the services of the financial year, 2009-2010.

Be it enacted by the Assam Legislative Assembly in the Sixtieth Year of the Republic of India as follows:-

Short title

1. This Act may be called the Assam Appropriation (No.I) Act, 2009.

Withdrawal of Rs. 124,53,19,000 from and out of the the year, 2009-2010.

2. From and out of the Consolidated Fund of the State of Assam there may be paid and applied sums not exceeding those specified in column (3) of the Schedule amounting in the aggregate to the sum of One hundred twenty four crore fifty three lakh nineteen Consolidated Fund of thousand rupees towards defraying the several charges which will come in course of the State of Assam for payment during the financial year 2009-2010 in respect of the services specified in column (2) of the Schedule.

Appropriation

3. The sums authorised to be withdrawn from and out of the Consolidated Fund of the State of Assam by this Act shall be appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the said year ending on the Thirty-first day of March, 2010.

THE SCHEDULE (See Sections 2 and 3)

| [1] | | [3] | | | |
|-------------------------------------|---|-----------------|--|--|-------------------|
| | | | Sums not exceeding | | |
| Grant No./ Appro- priation | Services and purpose | | Voted by the Assembly | Charged on the Consolidated Fund | Total |
| I | 361+1 | | Rs. | Rs. | Rs. |
| 7 - | Head of State | Revenue | | 52,46,000 | 52,46,000 |
| 4 | Elections | Revenue | 62,77,97,000 | | 62,77,97,000 |
| 6 | Land Revenue & Land Ceiling | Revenue | 1,81,22,000 | ્રંડમાં | 1,81,22,000 |
| 11 | Secretariat & Attached Offices | Revenue | 20,00,01,000 | A | 20,00,01,000 |
| 14 | Police | Revenue | 2,000 | 2,46,000 | 2,48,000 |
| 17 | Administrative and Functional Buildings | Revenue | 1,00,00,000 | * . | 1,00,00,000 |
| 36 39 | Labour & Employment Social Security & Welfare & Nutrition | Revenue Revenue | 1,000 5,01,000 | | 1,000 5,01,000 |
| 55 | Forestry & Wildlife | Revenue | Section 1997 | 9,39,000 | 9,39,000 |
| 56 | Rural Development (Panchayat) | Revenue | 5,00,00,000 | 91. 1-21.0 | 5,00,00,000 |
| 58 | Industries | Revenue | 64,35,000 | And the second s | 64,35,000 |
| | en la colta de Carl | Capital | 1,000 | - :3.2 | 1,000 |
| 63 | Water Resources | Revenue | | 1,59,000 | 1,59,000 |
| | | Capital | 20,76,59,000 | 12,07,000 | 20,88,66,000 |
| 65 | Tourism | Revenue | 1,000 | | 1,000 |
| 72 | Relief & Rehabilitation | Revenue | 8,00,00,000 | and the second s | 8,00,00,000 |
| 73 | Urban Development (GDD) | Capital | 1,68,00,000 | recept Romb Rom. | 1,68,00,000 |
| 74 | Sports and Youth Welfare | Revenue | 15,01,000 | -18 1000000 - 7 1 - 1 170 | 15,01,000 |
| 76 | Karbi Anglong Autonomous Council | Revenue | 1,80,00,000 | eiga (-mae i mu | 1,80,00,000 |
| | | Capital | 7,00,000 | | 7,00,000 |
| 77 | N.C. Hill Autonomous Council | Revenue | 1,000 | tad off | 1,000 |
| | Total | Revenue | 101,23,62,000 | 65,90,000 | 101,89,52,000 |
| | tents file graft vil" more seel vise | Capital | 22,51,60,000 | 12,07,000 | 23,63,67,000 |
| GRAND TOTAL | | | 123,75,22,000 | 77,97,000 | 124,53,19,000 |
| | | | The Land of the Control of the Contr | The state of the s | |

MOHD. A. HAQUE,

Secretary to the Government of Assam, Legislative Department, Dispur.

২০০৯ চনৰ ১ নং অসম অধিনিয়ম

া সীত শাৰু (২০০৯ চনৰ ৩ জুলাই তাৰিখে ৰাজ্যপালৰ সন্মতি প্ৰাপ্তী

অসম বিনিয়োজন (নং ১) অধিনিয়ম, ২০০৯ এখন অধিনিয়ম

২০০৯-২০১০ চনৰ বিন্তীয় বছৰটোৰ সেৱাৰ বাবে অসম ৰাজ্যৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা নিৰ্দ্ধিউ পৰিমাণৰ অতিৰিক্ত টকা উলিওৱাৰ আৰু বিনিয়োজনৰ প্ৰাধিকাৰ দিবৰ নিমিত্তে এখন বিধেয়ক।

ভাৰত গণৰাজ্যৰ ষাঠিতম্ বৰ্ষত তলত উল্লেখ কৰা ধৰণে অসম বিধান সভাৰ দাৰা অধিনিয়মিত কৰা হওক।

সংক্ষিপ্ত नाय

১। এই অধিনিযমখনক অসম বিনিযোজন (নং -১) অধিনিয়ম, ২০০৯ বূলি কোৱা হব ।

২০০৯-২০১০ চনৰ বিত্তীয় বছৰটোৰ বাবে অসম বাজ্যৰ এক্জীকৃত নিধিৰ পৰা ১২৪,৫৩,১৯,০০০ টকা উলিওৱাৰ বাবে । ২। ২০০৯-২০১০ চনৰ বিত্তীয় বছৰটোৰ ভিতৰত অনুসূচীৰ (২) কলমত বিনিৰ্দ্ধিই সেৱা সমূহৰ সম্পৰ্কত বিভিন্ন ব্যয় বহন কৰিবলৈ অসম ৰাজ্যৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা অনুসূচীৰ (৩) কলমত বিনিৰ্দ্ধিই সৰ্বমুঠ একশ চৌবিবল কোটি তেৱাশন লাখ উনৈশ হাজাৰ টকা উলিয়াব ও বিনিয়োগ কৰিব পাৰিব।

PROTECTION OF THE PARTY

বিনিয়োজন

৩। এই অধিনিয়মৰ দ্বাৰা অসম ৰাজ্যৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা উলিয়াবলৈ প্ৰাধিকাৰ দিয়া টকা ২০১০ চনৰ ৩১ মাৰ্চত শেষ হকাণীয়া বছৰটোৰ সম্পৰ্কত অন্সূচীত দেখুওঁৱা সেৱাসমূহ আৰু উদ্দেশ্যাৱলীৰ বাবে বিনিয়োজন কৰা হব ।

অনুসূচী

| (5) | (২) বিভাগ বিশ্ব সেৱা আৰু উদ্দেশ্যাৱলী | | (৩) সৰ্বেগচ্চ টকাৰ পৰিমাণ | | |
|------------------------|--|------|------------------------------|--|--------------------|
| মঞ্ৰী নং/ বিনিয়োজন | | | ৰিধান সভাৰ দ্বাৰা গৃহীত | এক্ত্ৰীকৃত নিধিব ওপৰত ধাৰ্য্য টকা | মুঠ টকা |
| | | | টকা | | |
| | ৰাজ্যিক মূৰব্বী | ৰাজহ | | @2,89,000 | @ 2,8 &,000 |
| 8 | निर्साहन | ৰাজহ | ७२,११,৯१,००० | | ७२,११,५१,००० |
| ৬ | ভূমি ৰাজহ আৰু ভূমি সীমিতকৰণ | ৰাজহ | 3,83,22,000 | | 3,83,22,000 |
| >> | অসামৰিক সচিৱালয় আৰু সংশ্লিষ্ট কাৰ্য্যালয় | ৰাজহ | 20,00,03,000 | Province of the Control of the Contr | 20,00,03,000 |
| >8 | আৰক্ষী | ৰাজহ | 2,000 | ২,৪৬,০০০ | 2,87,000 |
| 39 | প্রশাসনীয় আৰু সংশ্লিষ্ট কার্যালয় | ৰাজহ | 3,00,00,000 | | 3,00,00,000 |
| 99 | শ্ৰম আৰু নিয়োগ | ৰাজহ | 3,000 | and the same of th | 5,000 |
| ৩৯ | সামাজিক নিৰাপত্তা, কল্যাণ আৰু পৃথ্টিসাধন | ৰাজহ | 4,03,000 | | 6,05,000 |
| 23 | বন আৰু বন্যপ্ৰাণী | ৰাজহ | Parell vulgilyd b | ৯,৩৯,০০০ | ৯,৩৯,০০০ |

অনুসূচী

| (>) | (2) | eprivic en K privi | ই সিং (কৰি ৫০০) ক্ৰিটি ক্ৰিড ১ চৰ | (৩) সবেৰ্বাচ্চ টকাৰ পৰিমাণ | | |
|--|--|-----------------------|---------------------------------------|--|------------------|--|
| मध्यूबी नः/ विनिद्याजन | | | বিধান সভাৰ দ্বাৰা গৃহীত টকা | একট্ৰীকৃত নিধিৰ ওপৰত ধাৰ্য্য টকা | মুঠ টকা | |
| | | | | | | |
| ৫৬ | গ্রাম্যাঞ্চল উন্নয়ন (পঞ্চায়ত) | ৰাজহ | £,00,00,000 | 60\$-£009 % | æ,00,00,000 | |
| æb | উদ্যোগ | ৰাজহ | ७8,७€,००० | PERMIT IN SPEC | ७8,७€,००० | |
| 100 | the self of a reality deal time to | মূলখন | 3,000 | STATE BANG STATE | 3,000 | |
| ৬৩ | জল সম্পদ | ৰাজ্হ | | 3,63,000 | >,৫৯,০০০ | |
| | | মূলখন | ২০,৭৬,৫৯,০০০ | \$2,09,000 | ২০,৮৮,৬৬,০০০ | |
| ৬৫ | পর্যটিন | ৰাজহ | \$,000 | to the second | >,000 | |
| १२ | সাহায্য আৰু পুণৰসংস্থাপন | ৰাজহ | 7,00,00,000 | | 8,00,00,000 | |
| ৭৩ | নগৰ উন্নয়ন (গুৱাহাটী উন্নয়ণ) | মূলধন | \$,95,00,000 | | 5,85,00,000 | |
| 98 | ক্ৰীড়া আৰু যুৱ কল্যাণ | ৰাজহ | \$6,03,000 | graggini në | >৫,0>,000 | |
| ৭৬ | কাৰ্বিআংলং স্বায়ত্ব শাসিত পৰিষদ | ৰাজহ | >,80,00,000 | laz migo | 3,50,00,000 | |
| deriot. | | মূলখন | 9,00,000 | | 9,00,000 | |
| 99 | উত্তৰ-কাছাৰ পাৰ্বত্য স্বায়ত্ব শাসিত পৰিষদ | ৰাজহ | 3,000 | NOTES | >,000 | |
| | | ৰাজহ | ১০১,২৩,৬২,০০০ | ৬৫,৯০,০০০ | 303,88,62,000 | |
| | | মূলধন | ২২,৫১,৬ 0,000 | \$2,09,000 | 22,50,59,000 | |
| Service of the servic | | সবৰ্ব মুঠ | \$20,96,22,000 | 99,59,000 | >>8,60,58,000 | |

মহম্মদ আব্দুল হক, সচিব, অসম চৰকাৰ, বিধান বিভাগ, দিশপুৰ ।

GUWAHATI - Printed and published by the Dy. Director (P&S) Directorate of Ptg. and Sty., Assam Guwahati-21 (Ex-Gazette) No. 379-500+600-4-7-2009.